

TU MIRI ĆHAJORI!

*Tire jakhora –
Kamaŵ, kamaŵ!
Tiro jitoro –
Kamaŵ, kamaŵ!*

*Tu sał miri cikni ćhajori,
Siukar ajsi, kałe jakbengri.
Tu na denaś – manca aŵ!*

DZIEWCZYŃKO TY MOJA!

Oczy twoje
Kocham, kocham!
Serce twoje
Kocham, kocham!

Jesteś piękna moja mała
Dziewczynko czarnooka
Nie odchodź – zostań!

[tłum. A. Bartosz]

PAŁ E ROMNIORI

*Mulas e romniori
Koja cinioniori,
Aŵka pes braintas –
Te meret musindzias.*

*Cbas ła kheroro
Trastuno boworo,
Po fali o kwetki,
Po hadzios o duchni.*

*Urtas pes ciorores –
Oj! sar fes siukares,
O rokli fodrenca
O dikle kwetkienca.*

*Palo gadzie działas,
Thudoro ła denas
Che duj, trin grulici,
Korkorabe doś has.*

*Dukbatas ła dumo
Kaštenge so phirtas,
O ćhawe cia penge
Joj korkori dziwłtas.*